

# JULIO PASCUAL. REJERÍA DE CASA DE CERVANTES DEL REAL COLEGIO DE ESPAÑA EN BOLONIA

## JULIO PASCUAL AND THE GRILLE OF CASA DE CERVANTES OF THE ROYAL COLLEGE OF SPAIN IN BOLOGNA

### Resumen

El rejero toledano Julio Pascual fue uno de los artífices vinculados a la decoración de la Casa de Cervantes del Real Colegio de España en Bolonia. Sus creaciones de hierro forjado tuvieron un lugar destacado en el proyecto ideado por el rector Carrasco, quien mantuvo una estrecha relación con Pascual con el fin de conseguir aquellas obras que mejor se adaptaban a la concepción de la Casa de Cervantes.

### Palabras clave

Artes decorativas, Bolonia, Casa de Cervantes, Julio Pascual, Rejería.

### Ignacio José García Zapata

Universidad de Granada. España.

Ignacio José García Zapata, Profesor Ayudante Doctor del Dpto. de Historia del Arte de la Universidad de Granada. Doctor en Historia del Arte por la Universidad de Murcia con premio extraordinaria y Doctor en Arti Visive por la Universidad de Bolonia. Su línea de investigación más destacada se centra en el estudio del arte de la platería durante la Edad Moderna y en las artes decorativas en general del siglo XX. Asimismo, en los intercambios artísticos entre España e Italia.

ISSN 2254-7037

Fecha de recepción: 13/IV/2021

Fecha de revisión: 14/VII/2021

Fecha de aceptación: 14/VII/2021

Fecha de publicación: 30/XII/2021

### Abstract

Julio Pascual, grille manufacturer from Toledo, was one of the makers who took part in the decoration of the Casa de Cervantes from the Royal College of Spain in Bologna. His creations in wrought iron played an important role in the project conceived by the rector Carrasco, who kept a close relationship with Pascual in order to obtain those works which better suited his conception of the House of Cervantes.

### Key words

Bologna, Decorative arts, Grille, House of Cervantes, Julio Pascual.

### Álvaro Pascual Chenel

Universidad de Valladolid. España.

Álvaro Pascual Chenel, Investigador Senior Distinguido del Dpto. de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid. Doctor en Historia del Arte por la Universidad de Bolonia y doctor en Historia por la Universidad de Alcalá de Henares con premio extraordinario. Su principal línea de investigación se centra en la imagen del poder en el arte español de la Edad Moderna, así como en las relaciones artísticas entre España e Italia.

ORCID Ignacio José García: 0000-0003-0559-7232

ORCID Álvaro Pascual: 0000-0002-0041-8138

DOI: <http://dx.doi.org/10.30827/quiroga.v0i20.0006>

## JULIO PASCUAL. REJERÍA DE CASA DE CERVANTES DEL REAL COLEGIO DE ESPAÑA EN BOLONIA

### 1. LA CASA DE CERVANTES Y LA CULTURA ESPAÑOLA

La Casa de Cervantes del Real Colegio de España en Bolonia se concibió como un centro destinado a la difusión y promoción de la cultura española en Italia. Esa fue la idea fundacional que formuló el rector Manuel Carrasco en 1926 a través de la memoria descriptiva del proyecto. Carrasco, que dirigió la institución albornociana entre 1917 y 1954, planteó entonces la creación de una gran biblioteca dedicada fundamentalmente a acoger toda aquella obra escrita en castellano, la cual llegaría tanto por la compra directa como a través de donaciones u otras entregas realizadas por editoriales y autores que quisieran contribuir a la formación de sus fondos<sup>1</sup>. Aunque la biblioteca aspiraba a convertirse en el eje principal del centro, este contaría además con otros usos y funciones relevantes y ambiciosos para la época. Así, algunas de sus salas albergarían ciclos, cursos y conferencias, también exposiciones, muestras fotográficas, conciertos, proyecciones cinematográficas y una hemeroteca Hispanoamericana, a lo que se sumaría una sección de información turística. Todo ello alrededor de la literatura, la historia, el arte, la geografía y todos aquellos aspectos relacionados con la cultura española, que Carrasco

pretendía acercar llevando a cabo también cursos de español y traduciendo al italiano las obras más representativas de la literatura española<sup>2</sup>. En definitiva, una decidida apuesta porque la Casa de Cervantes contase con una amplia y dinámica programación cultural en Bolonia que sin duda materializaría con creces los anhelos del rector Carrasco, como sucedió en 1947 con la celebración de la exposición sobre el libro español<sup>3</sup>.

Para materializar físicamente tal proyecto, el rector Carrasco planeó la reforma del antiguo edificio dentro de la isla que ocupa el Real Colegio de España. Destinado originariamente a los graneros, en aquellos momentos tenía escasa utilidad, principalmente alquilado para la venta de leña, carbón y cuero. El edificio contaba con dos alturas y su interior presentaba un espacio único independiente con bóvedas de crucería de ladrillo, siguiendo la arquitectura original del edificio del Colegio del siglo XIV<sup>4</sup>. Dicha construcción ocupaba un lugar privilegiado dada su ubicación en el ángulo que se proyecta hacia el centro de la ciudad. No obstante, se hacía necesaria la adaptación y transformación arquitectónica del mismo para poder constituir el espacio destinado a la proyectada Casa de Cervantes. Para ello se diseñó el correspondiente proyecto de las obras a ejecutar, que corrió a cargo del



*Fig.1. Casa de Cervantes. 1927-1930. Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.*

arquitecto del Colegio, Alberto Gambini<sup>5</sup>. También estuvo involucrado Luis Bellido, arquitecto municipal de Madrid, autor de la Casa del Reloj y del Mercado de Tirso de Molina, entre otros, e involucrado en la restauración de la Casa de Cisneros de Madrid<sup>6</sup>. Al citado experto el rector Carrasco envió los dibujos del proyecto de Casa de Cervantes, para consultarle su opinión acerca de si los planos estaban ajustados al gusto español de la época de Carlos V, en la que se inspiraba el resto de la fachada, con el fin de evitar anacronismos, dada la ausencia de un arquitecto español en Bolonia<sup>7</sup>. La propuesta planteaba la creación de un gran *hall* de ingreso donde se ubicaría una rica escalera volada de madera de arce —que acabaría siendo de nogal— a la veneciana, por la que se accede-

ría a las plantas superiores. Por su parte, en la nave única semienterrada, las obras consistirían en la construcción de algunos muros divisorios para crear dos salones en hilera que ocuparían dos tramos de bóvedas cada uno, así como pequeñas actuaciones de menor trascendencia. La entreplanta, ya preexistente de la construcción anterior, estaría destinada al depósito de libros tras su adaptación para cumplir con dicha función; y, finalmente, la nueva planta principal ofrecería los espacios destinados al director y al secretario, así como un gran salón de actos donde se llevarían a cabo buena parte de las actividades culturales anteriormente citadas<sup>8</sup>. Los trabajos arquitectónicos se llevaron a cabo entre 1927 y 1930<sup>9</sup>, momento en que se inició el proceso de decoración interior. En efecto,

concluida su construcción, Carrasco comenzó una intensa labor para la dotación de la Casa de Cervantes, cuya decoración interior y exterior estaría estrechamente ligada al sentido de esta nueva institución, disponiendo para ello todos aquellos elementos artísticos propios de la cultura visual española, como demuestra la estética seguida por el mobiliario de sus salas. Para su decoración contó directamente con algunos de los artistas más relevantes del momento, caso de los escultores Lorenzo Coullaut Valera y Juan Cristóbal González Quesada, o de los ceramistas Juan Ruiz de Luna de Talavera de la Reina y la Casa González de Sevilla, dos de los principales centros de producción ceramista española. Asimismo, fue notable la repercusión que la Exposición Iberoamericana celebrada en Sevilla en 1929 tuvo en la decoración de la Casa de Cervantes, la cual comenzó justo ese año<sup>10</sup>. En aquellos momentos, junto al mencionado Gambini, fue importante la figura del antiguo colegial y arquitecto Jaime Blay (hijo del escultor de Miguel Blay), que por entonces se encontraba en Roma y que realizaría varios dibujos principalmente del vestíbulo y, por lo que ahora más interesa, de los elementos de forja del exterior: balcones y puerta de entrada.

## 2. EL REJERO TOLEDANO JULIO PASCUAL

Junto a la cerámica y la escultura, otro de los elementos artísticos que tuvieron un grado de importancia mayor en las tareas decorativas de la Casa de Cervantes fue el hierro forjado. El nuevo edificio necesitaba de la rejería para balcones y ventanas, así como de una gran puerta de hierro a modo de cancela para la entrada tal y como deseaba el rector Carrasco. Para satisfacer sus pretensiones, el rector acudió al taller del toledano Julio Pascual para la confección de los hierros artísticos.

El maestro toledano, último de los artistas dedicados a este género en la ciudad imperial, conocida internacionalmente por sus trabajos

en hierro, adquirió durante varias décadas una gran resonancia fruto del amplio número de piezas que llegó a elaborar en el transcurso de su vida. Para la propia ciudad de Toledo realizó innumerables trabajos, entre los que destacaron las rejas de San Juan de los Reyes, del Cristo de la Luz y, sobre todo, de la Capilla Mozárabe de la Catedral Primada. También se ocupó de otras piezas para otros lugares de la península, como Ciudad Real, donde decoró el palacio episcopal; Madrid, donde ejecutó los faroles del Ministerio de Educación, o Aracena, donde

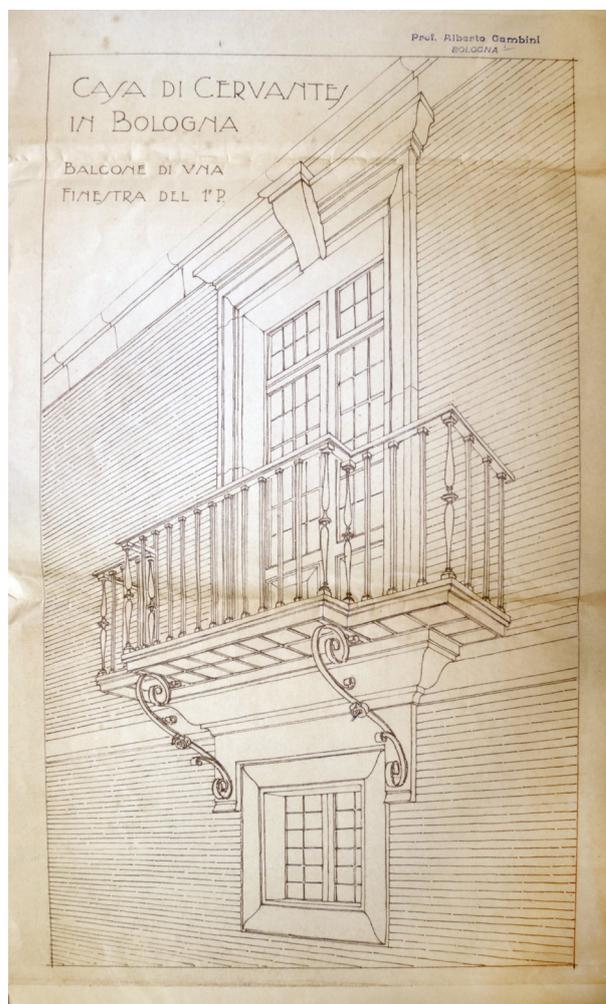


Fig.2. Alberto Gambini. Proyecto para balcón de la Casa de Cervantes. Hacia 1929. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.

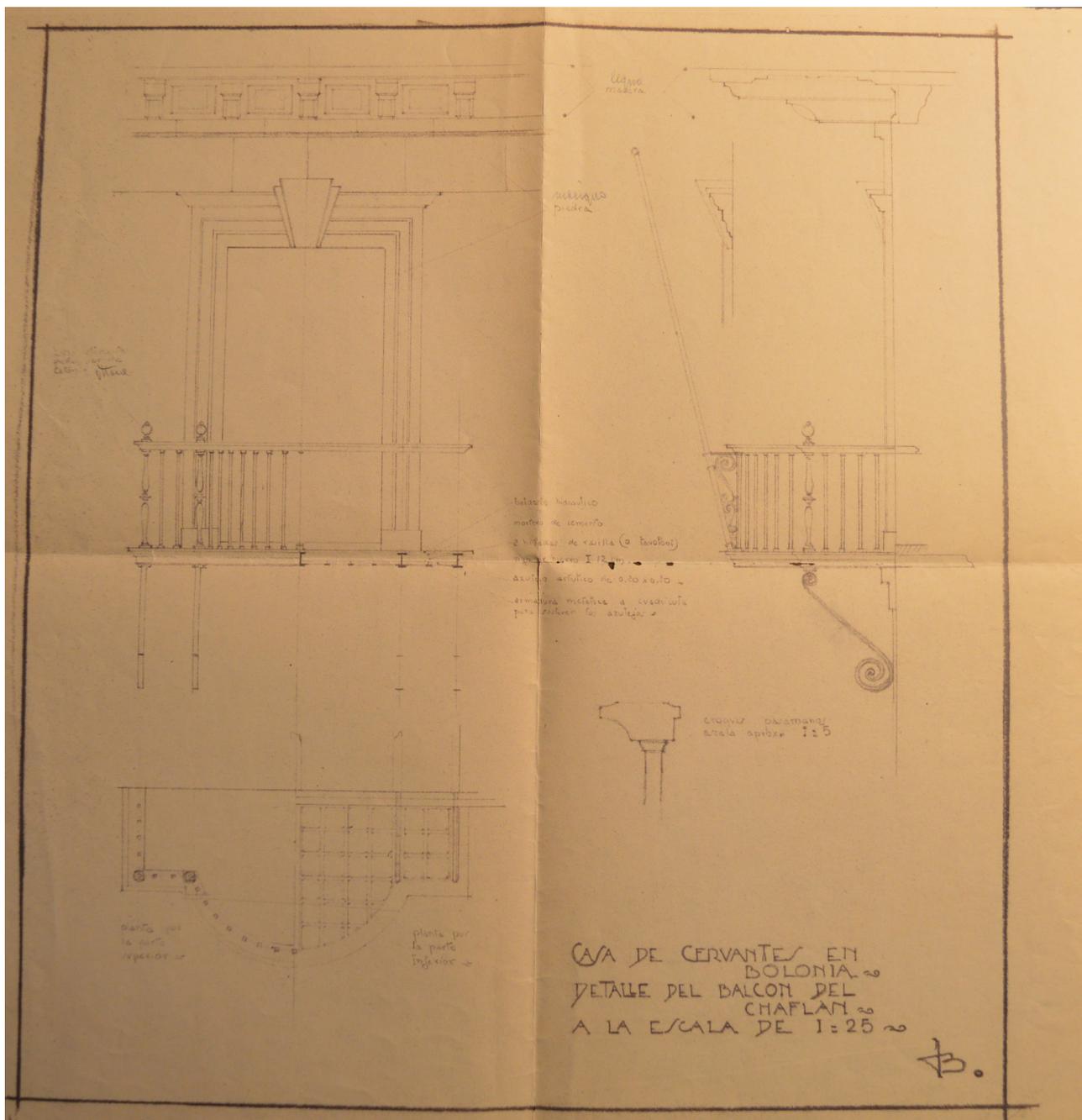


Fig. 3. Jaime Blay. Proyecto del balcón central de la Casa de Cervantes. Hacia 1929. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.

bajo petición del conde de las Torres Miguel Sánchez-Dalp realizó una serie de rejas en la Iglesia Prioral del Castillo Nuestra Señora del Mayor Dolor. Otro apartado que cubrió Pascual fue el de la orfebrería y otros objetos de culto,

especialmente sagrarios, como el que se ubicó en el Hospital Tavera de Toledo, una corona para la Virgen de la Esperanza de San Cipriano, dos candeleros para la Virgen de la Estrella y el báculo del obispo Miranda, donde además

incluía esmaltes, aspecto en el que destacaba sobresalientemente<sup>11</sup>. Por último, también fueron importantes sus actuaciones en el campo de la restauración, llegando a desmontar y armar la custodia de Arfe de la Catedral toledana, cuando en 1936 se lo solicitó el gobierno republicano durante la incautación del tesoro catedralicio y, posteriormente, tres años más tarde cuando se lo encargó el cardenal primado Isidro Gomá<sup>12</sup>. Su intachable trayectoria fue reconocida en 1928 con la visita del monarca Alfonso XIII a su taller. En 1929 fue también distinguido con la Cruz de Alfonso XII y un año más tarde con el Premio Nacional de Artes Decorativas<sup>13</sup>. En definitiva, Julio Pascual contribuyó con sus creaciones al esplendor del hierro forjado toledano en la primera mitad del siglo XX, impulsándolo también desde la Real Academia de Bellas Artes de Toledo de la que fue director durante dos décadas.

### 3. JULIO PASCUAL Y LA REJERÍA ARTÍSTICA DE CASA DE CERVANTES

La intervención del artista toledano en la Casa de Cervantes no fue su primera toma de contacto con el Real Colegio de España, dado que una década antes ya había elaborado diversas piezas para la institución. En enero y marzo de 1921, Julio Pascual respondió a las peticiones del rector Carrasco, quien le solicitó presupuestos sobre candeleros, diversas lámparas, faroles y una cancela; piezas que se deben encuadrar dentro de las restauraciones acometidas en el Colegio durante el primer cuarto del siglo XX. De este modo, el maestro de la forja le envió el precio de diferentes candeleros en función de su altura, de entre los que el artista recomendaba los de 1,50 metros de altura, conforme a los que hay en la Capilla Mayor de la Catedral de Toledo, dado que, según él, más altos resultarían desproporcionados; el coste de una lámpara octogonal; el de una verja con friso y coronamiento repujado con el escudo de España, inspirada en la del Baptisterio del citado templo; y el de

tres faroles diferentes: el primero en chapa de hierro, el segundo en hierro forjado y repujado, y el tercero en chapa de hierro estañada<sup>14</sup>.

Satisfecho el rector por estos trabajos, que él mismo supervisó en Toledo, volvió a contar con el artífice manchego en agosto de 1929. Ese año le envió una carta en la que enaltecía las virtudes y el éxito del artífice, así como la patriótica empresa que suponía la Casa de Cervantes, solicitándole el presupuesto más ajustado para un grupo de balcones y rejas destinadas al nuevo edificio de Casa de Cervantes, para lo cual adjuntaba una serie de dibujos realizados por Jaime Blay y Alberto Gambini<sup>15</sup>. Se trataba de seis balcones con un cuerpo central saliente, más otro diferente con el saliente en forma semi-circular que iría situado en la fachada, sobre la puerta de ingreso. De igual modo, las rejas eran seis, correspondientes a sus respectivos vanos. A ellas se añadía una pequeña reja interior de carácter meramente decorativo para la ventana del cuarto del portero, que daba al vestíbulo.

A principios de septiembre Julio Pascual escribía con el presupuesto solicitado y ofrecía detalles relativos al esmero de su fabricación en hierro forjado y cincelado a mano. En cuanto a la reja interior señalaba que “puede hacerse una labor fina [...] y como motivos en los medallones y frisos escenas del Quijote y alguna cabeza representando a Cervantes, escudo de España etc”. Con todo ello, el artista toledano aseguraba que “dado el carácter de la institución y el cariño con que se haría esta obra puedo adelantarle que su valor sería superior al presupuesto y que dejaríamos bien puesto el pabellón de España”, y esperaba que fuesen “asequibles estos precios” y verse “favorecido con su encargo”<sup>16</sup>.

Sin embargo, el precio pareció excesivo a Carrasco que, al poco de recibir el presupuesto, escribía al duque del Infantado en los siguientes términos: “¡lástima que las rejas y balcones no podrán hacerse en Toledo, como hubiera sido

de desear, ya que aquí trabajan muy diversa e inferiormente el hierro, pero piden demasiado caro allá!”<sup>17</sup>.

A pesar de ello, con el tesón y la astucia que le caracterizaba, Carrasco estaba decidido a no renunciar a su planteamiento inicial de que todos los elementos decorativos principales de un centro que llevaba por nombre el del espa-

ñol más universal, fuesen efectivamente realizados en España. Por ello, con una mezcla de practicidad y elegante prosa retórica con que gobernaba todos los asuntos, el rector volvía a dirigirse a Julio Pascual con elogiosas y zalame- ras palabras hacia su trabajo pues “tratándose de una exposición oficial permanente de la hermosa industria española del hierro forjado en el extranjero, estoy seguro de que pondrían bien

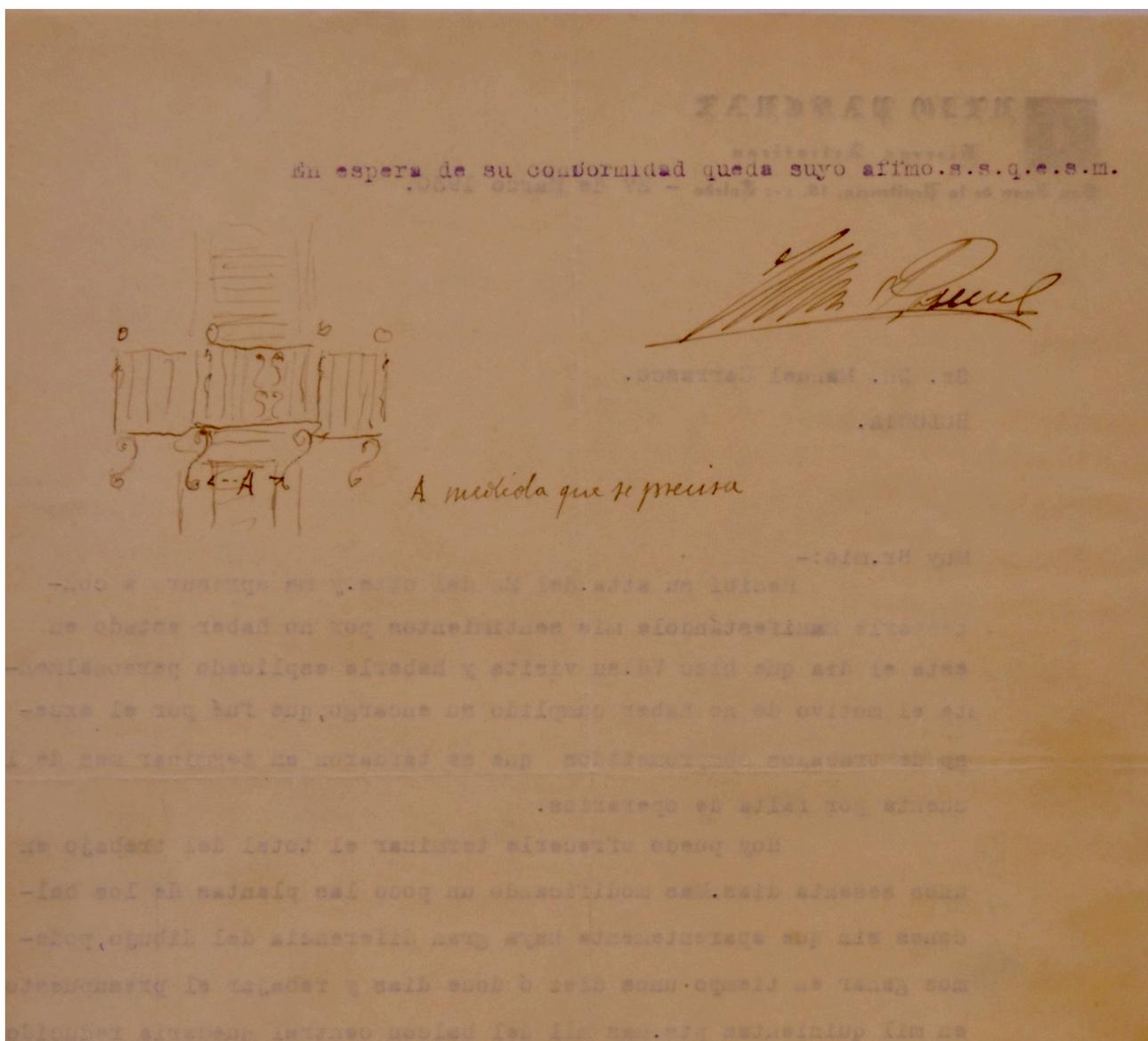


Fig.4. Julio Pascual. Boceto rejas para balcón de Casa de Cervantes. 1930. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.

alto el pabellón español y de que el herraje de la Casa de Cervantes en Bolonia causaría la admiración de los italianos” y puesto que “no quisiera renunciar a mi ilusión de hacer ver en esta tierra en que tanto presumen de arte, lo que son capaces de realizar nuestros artistas, confío en que nos concederá alguna reducción que permita la ejecución del trabajo”; e insistía en que, llegado el caso, se encargaría personalmente “de que en los periódicos figure su nombre en relación el [al] mérito del trabajo y al sacrificio de precio que Vd. haga”<sup>18</sup>.

Las negociaciones no debieron ser sencillas y, aunque finalmente Julio Pascual elaboraría todo el trabajo de forja, se decidió suprimir el balcón semicircular de la fachada principal y sustituirlo por una reja con el fin de reducir el presupuesto inicial. En uno de sus viajes a España, Carrasco pasó por Toledo para supervisar la marcha del encargo. Sin embargo, a pesar de los acuerdos a los que llegaron ambas partes, Pascual no cumplió con los plazos establecidos, y aún a finales de marzo de 1930 ni siquiera habían comenzado el trabajo. Julio Pascual se excusó alegando la gran cantidad de encargos que ya tenían comprometidos previamente, y que debido a la falta de operarios habían tardado más de lo previsto en concluir. Pascual ofrecía entonces terminar el trabajo en unos sesenta días, modificando además ligeramente las plantas de los balcones, pero sin que afectase al dibujo inicial. Con ello podrían ganarse hasta doce días en la fabricación y, sobre todo, una considerable rebaja en el coste total, que debía sumarse a la de la eliminación del balcón central. Para la construcción de los balcones solicitaba las medidas exactas del hueco bajo la parte del saliente de los balcones, entre ménsula y ménsula, y adjuntaba un interesante y rápido esbozo a pluma a modo explicativo<sup>19</sup>. Por aquellos momentos debían también haber emprendido las negociaciones para el encargo de la cancela del portón de acceso, que no estaba incluida en la petición inicial de Carrasco. En este sentido, Julio Pascual se ofrecía a enviar al rector algunos dibujos y un presupuesto.

Carrasco se lamentó del contratiempo, que conllevaba además tener que dejar instalados los andamios de la fachada en espera de que llegaran los herrajes. No obstante, confirmaba el encargo confiando en que se acabase todo el trabajo en los sesenta días prometidos. Autorizaba a Pascual a introducir los ligeros cambios en las plantas de los balcones de los que, sin embargo, solicitaba que le enviase antes un dibujo que reflejase cómo quedarían tras las modificaciones, para que fuese examinado y aprobado por el arquitecto del Colegio. Igualmente, demandaba el envío de un pequeño apunte para la reja que habría de sustituir al balcón central. En cuanto a la cancela para la puerta principal, y a pesar de haber recibido ya otros proyectos y presupuestos de empresas italianas, Carrasco aceptaba el envío de algún diseño o modelo, y precios para su examen y consideración, siempre que pudiese tenerla lista en el plazo establecido. Al respecto incluía ciertos detalles explicativos de las características que ésta debía tener: que fuese preparada para el revestimiento en cristal, que se pudiese abrir completamente en dos hojas, que llevase un pequeño postigo, etc. Finalmente, indicaba las medidas de los huecos bajo los balcones señalados a través de un dibujo<sup>20</sup>.

La respuesta no tardó en llegar. Pascual incluía dos bocetos con las soluciones que planteaba respecto de los cambios en las plantas de los balcones, conservándose el primero de ellos, que apenas modificaba el diseño inicial. La segunda propuesta planteaba simplificar la planta y ganar así margen para hacer el friso de la parte superior del balcón, característica de los balcones antiguos de España, con lo que ganarían en suntuosidad. Julio Pascual adjuntaba también un bello boceto para la pequeña reja decorativa interior, ya citada anteriormente. Tal como indicara en su primera misiva, proponía como motivos decorativos escenas del Quijote en el friso, con



*Fig. 5. Julio Pascual. Dibujo preparatorio reja del vestíbulo de Casa de Cervantes (izq.) y Reja del vestíbulo de Casa de Cervantes (der.). 1930. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.*

las cabezas del ingenioso hidalgo y Sancho en los extremos del mismo; en el medallón central un retrato de Cervantes; y los escudos de España en el coronamiento de la reja, y el de Alcalá en la parte inferior. Este es el diseño que, en efecto, acabaría ejecutándose con ligerísimas modificaciones<sup>21</sup>. Emplazaba asimismo a enviarle en una próxima carta un dibujo con una propuesta para la reja exterior que debía sustituir el balcón central. En relación con la cancela, advertía que no estaba en condiciones de comprometerse a tenerla lista dentro del plazo de los sesenta días establecido por ser una obra compleja de gran labor y dedicación<sup>22</sup>.

En este fluido intercambio de misivas, el rector tuvo a bien considerar como más adecuado y dar el visto bueno a la segunda propuesta para la planta de los balcones. En cuanto a la cancela, Carrasco enviaba a Pascual un dibujo que había encargado seguramente a alguna de las empresas que por entonces estaban trabajando en el proyecto de la reproducción de la tumba del cardenal Albornoz, “por si completándolo con una cabeza de Cervantes en el círculo de la crestería [...] pudiera servir para la cancela de entrada”. Es muy probable que se trate del espectacular proyecto de rejería que se conserva en el archivo del Colegio y que incluye un apéndice del semicírculo superior



Fig. 6. Desconocido. Proyecto de reja para la cancela de Casa de Cervantes. Hacia 1930. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.

que puede ser colocado sobre el dibujo general para que el rector eligiese entre el diseño de dos medallones: o bien el retrato del Cardenal Albornoz entre dos figuras antropomórficas, o el de Cervantes entre dos leones. En cualquier caso, Carrasco esperaba que Julio Pascual le enviara tanto el prometido dibujo para la cancela, como el de la reja de la parte alta de la fachada principal que debía sustituir al balcón central. De igual modo, si finalmente acordaban la ejecución de la cancela, el rector le concedía algo más de tiempo fuera del plazo ya establecido para rejas y balcones<sup>23</sup>.

A finales de abril de 1930 Julio Pascual envió finalmente el boceto de la reja de hierro forjado y repujado para la puerta de acceso al edificio, así como el presupuesto incluyendo la armadura para los cristales. El montaje propuesto exigía

eleva el dintel por encima del punto del arco, quedando una puerta de 2,40 metros de altura. Ésta podría abrirse tanto en los dos semicírculos como sin ellos, dando la elección al rector para que eligiera el modo de apertura. También llevaría en el zócalo una chapa de palastro guarnecida para evitar que los cristales llegaran hasta el suelo. Adjuntaba también dos pequeños apuntes para la reja de la ventana sobre la puerta, que es la que acabaría forjándose<sup>24</sup>.

Una vez examinadas las propuestas, el rector Carrasco determinó una serie de matices al respecto. La primera precisión se refería a unas modificaciones que él mismo había realizado para evitar tener que elevar el dintel y adjuntaba un dibujo explicativo. El segundo

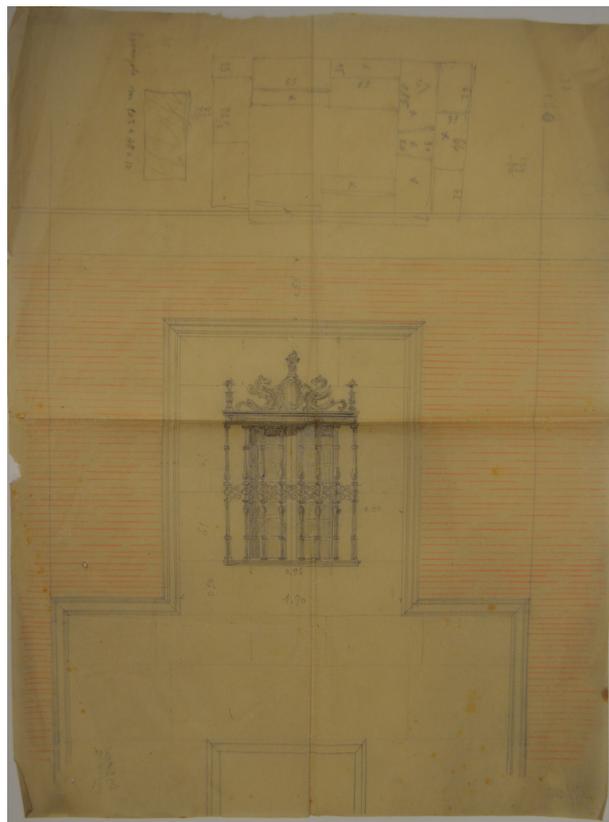


Fig. 7. Julio Pascual. Dibujo preparatorio para la reja alta de la fachada de Casa de Cervantes. Hacia 1930. Archivo Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.



*Fig.8. Julio Pascual. Reja de los balcones de Casa de Cervantes. 1930. Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.*

matiz hacía referencia a la elección ya anticipada anteriormente del retrato de Cervantes, siguiendo como modelo el controvertido cuadro con la efigie contemporánea del escritor atribuido a Juan de Jáuregui, mientras que “en los dos escuditos laterales pueden ponerse en uno un león y en el otro un castillo”. En tercer lugar, solicitaba la inclusión de un pomo para no tener que depender de la llave siempre que se quisiera abrir la puerta, y por último que sólo abriesen las dos hojas centrales. Carrasco expresaba su deseo de que todo el material llegase antes de su vuelta vacacional a España en la segunda quincena de julio<sup>25</sup>.

Finalizados todos los requerimientos y aclaradas las dudas, pasaron dos meses sin noticias, y ante la ausencia de la llegada del material, el

rector tuvo que remitir una misiva a Toledo a principios de agosto de 1930 preocupado por el estado de los encargos, ya que tenía suspendidas las obras y el andamio seguía colocado en espera de la llegada de los herrajes. Se preguntaba si el considerable retraso se debía a que habían esperado a tener lista la cancela —encargada en último lugar— con el fin de realizar una única expedición que incluyese todos los elementos —balcones, rejas y cancela—. Ante su inminente marcha a España, Carrasco dejaba también indicaciones sobre el envío a través de su habitual agente en el puerto de Génova<sup>26</sup>.

Se desconoce la fecha exacta de la llegada de todos los elementos en forja, aunque fue sin duda dentro de este año de 1930. A finales de



*Fig.9. Julio Pascual. Reja de las ventanas de Casa de Cervantes. 1930. Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.*

agosto Pascual anunciaba que los balcones y rejas estaban terminados hacía tiempo y que, en efecto, estaba a la espera de la conclusión de la cancela para enviarlo todo junto en una sola expedición, cosa que calculaba para mediados de septiembre. A pesar de no haber cumplido con los plazos en repetidas ocasiones, sí solicitaba en cambio el pago de alguna cantidad adelantada<sup>27</sup>. La factura de las ocho rejas, los seis balcones y la puerta lleva fecha de 23 de diciembre de 1930<sup>28</sup> que Carrasco satisfizo de inmediato<sup>29</sup>.

La cancela llegó con un documento sobre las instrucciones para su montaje<sup>30</sup>. Aunque sabemos que Pascual envió un dibujo con su propuesta para la puerta, desconocemos su aspecto, pues no se ha conservado. Tal como puede apreciarse en las fotografías, es evidente que lo que acabaría finalmente forján-

dose responde casi punto por punto al dibujo “italiano” que creemos que Carrasco envió a Pascual. Las únicas salvedades son que no llegaron a incluirse los escuditos laterales que menciona Carrasco, y que para el retrato de Cervantes se llegó a una solución intermedia, pues finalmente se colocó entre dos figuras antropomórficas. En cuanto a las seis rejas de las ventanas del piso bajo, son todas iguales variando tan sólo los coronamientos, tal como planteara Carrasco desde el principio<sup>31</sup>, que incluyen los elementos heráldicos distintivos del escudo de España: la granada, el castillo, el león, las bandas de Aragón, las cadenas de Navarra y la flor de lis.



*Fig.10. Julio Pascual. Reja de la puerta principal de Casa de Cervantes. 1930. Real Colegio de España. Bolonia. Italia. Fotografía: Autores.*

A pesar de los retrasos, Carrasco siguió contando con el rejero español, y dos años después le encargó tres lámparas de hierro forjado y repujado y media docena de faroles de diferentes medidas<sup>32</sup>. Si bien, por entonces, también había tomado partido en estos trabajos en hierro, aunque en menor medida, una empresa boloñesa que hizo las hechuras de diferentes hachones para la fachada y otros elementos decorativos

del Colegio, todos ellos conformados por un dragón y con el escudo del cardenal Albornoz<sup>33</sup>.

Muchos años más tarde, aún en 1948, Carrasco volvía a ponerse en contacto con Julio Pascual para encargarle un atril de hierro<sup>34</sup>, testimoniando de este modo el mantenimiento de una larga relación que, aunque en algunos momentos no exenta de ciertas tensiones, acabó siendo fructífera.

#### NOTAS

<sup>1</sup>Acerca del rector Manuel Carrasco, véase: PASCUAL CHENEL, Álvaro y GARCÍA ZAPATA, Ignacio José. "Il Rettore Carrasco e i primi interventi nel Reale Collegio di Spagna nel periodo interbellico". *Intrecci d'Arte Dossier* (Bologna), 2 (2017), págs. 108-118.

<sup>2</sup>ARCEB (Archivo Real Colegio de España en Bolonia). Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, Proyecto Casa de Cervantes, *Casa de Cervantes en Bolonia. Memoria explicativa del proyecto de instituir en Italia un centro español de difusión culturales con aquella denominación*. 04/05/1926.

<sup>3</sup>En la actualidad esta función aún la sigue desempeñando, como bien documentan las dos últimas exposiciones que se han llevado a cabo en Casa de Cervantes: en 2014 acerca de las miniaturas que forman parte del Archivo del Colegio; y en 2016 sobre la figura de Miguel de Cervantes con motivo del IV centenario de la publicación de la segunda parte del Quijote, exposición que ha sido incluida dentro del Programa Oficial del IV Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes.

<sup>4</sup>Sobre el cardenal Albornoz y el Real Colegio de España en Bolonia, véase: GARCÍA VALDECASAS, José Guillermo. "De Albornoz, Gil". En: *Diccionario Biográfico Español*. Vol. III. Madrid: Real Academia de la Historia, 2009, págs. 426-433 y GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ, Ignacio. *Dietro il muro del Collegio di Spagna*. Bologna: Clueb, 1998.

<sup>5</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio, B. 812, Proyecto Casa de Cervantes. *Preventivo di spese per la sopraelevazione di un fabbricato di proprietà del R. Collegio di Spagna in Bologna*. Casa de Cervantes. 23/11/1926.

<sup>6</sup>En la que, por cierto, trabajó con el alfar Ruiz de Luna, GONZÁLEZ MORENO, Fernando. *El Arte Redivivo. I Centenario de la Fábrica de Cerámica Ruiz de Luna "Nuestra Señora del Prado"*. Talavera de la Reina: Excmo. Ayuntamiento de Talavera de la Reina, 2008, pág. 20.

<sup>7</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio, B. 812, Proyectos y Presupuestos obras. *Carta del Rector Manuel Carrasco a Luis Bellido*. Sin fecha.

<sup>8</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio, B. 812, Proyecto Casa de Cervantes, fols. 1-4. *Casa de Cervantes. Memoria descriptiva del proyecto de obras para la instalación de la nueva institución*. Sin fecha.

<sup>9</sup>Estos trabajos consistieron en la demolición del techo preexistente, construcción de nuevos muros perimetrales, división de los espacios interiores, pavimentación, nuevo techo, cornisa decorativa y, fundamentalmente, la construcción del nuevo piso superior. Véase al respecto ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio, B. 812, Proyecto Casa de Cervantes. *Relación sobre el estado actual de las obras para la instalación de la Casa de Cervantes*. 11/03/1929.

<sup>10</sup>PASCUAL CHENEL, Álvaro y GARCÍA ZAPATA, Ignacio José. "El impacto de la Exposición Iberoamericana de Sevilla en la decoración de la Casa de Cervantes del Real Colegio de España en Bolonia (Italia)". En: *I Congreso Internacional sobre la Exposición Iberoamericana de Sevilla de 1929* (en prensa).

<sup>11</sup>TÉLLEZ, Guillermo. "Julio Pascual, el último gran rejero español". *Toletum. Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo* (Toledo), 4 (1969), págs. 109-117; CASTAÑOS FERNÁNDEZ, Emiliano. "Julio Pascual, artista". *Toletum. Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo* (Toledo), 4 (1969), págs. 118-122; PALENCIA, Clemente. "Julio Pascual, académico". *Toletum. Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo* (Toledo), 4 (1969), págs. 123-125; LÓPEZ-FANDO, Alfonso. "Julio Pascual, visto por su médico". *Toletum. Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas*

de Toledo (Toledo), 4 (1969), págs. 126-128; PASCUAL MARTÍN, Julio. "Rejeros y rejas de la Catedral de Toledo: discurso de apertura del curso académico 1960-1961, leído por el entonces director don Julio Pascual Martín, y no impreso entonces por extravío del original". *Toletum. Boletín de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo* (Toledo). 8 (1977), págs. 111-116. Especialmente, para la vida y obra de Julio Pascual, véase: TAKKENBERG-KROHN, Renate. *Hierros artísticos Julio Pascual*. Toledo: Soliss, 2014.

<sup>12</sup>LOZANO, Raquel. "La restauración como excusa: Julio Pascual, Pablo Rodríguez y Toledo". *Pátina* (Madrid), 17-18 (2014), págs. 72-90.

<sup>13</sup>PALENCIA, Clemente. "Julio Pascual...". Op. cit., págs. 123-125.

<sup>14</sup>ARCEB. Carteggio Rettore Carrasco, B. 1 (1917-1941), C21, fasc.1, cartas, llegada de Carrasco al rectorado y demás...1917-1922, *Carta de Manuel Carrasco al duque del Infantado*. 15/01/1921; ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 09/03/1921.

<sup>15</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*. 19/08/1929.

<sup>16</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 01/09/1929.

<sup>17</sup>ARCEB. Carteggio del Rettore Carrasco, Correspondenza con il Duque del Infantado 1923-1949, fascicolo 1, *Carta del rector Manuel Carrasco al duque del Infantado*. 05/09/1929.

<sup>18</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*. 13/09/1929.

<sup>19</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 27/03/1930.

<sup>20</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*, 01/04/1930.

<sup>21</sup>En la importante recopilación de obras de Julio Pascual elaborada por Takkenberg aparece otro dibujo de esta reja, véase: TAKKENBERG-KROHN, Renate. *Hierros artísticos...* Op. cit., págs. 172-173.

<sup>22</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 07/04/1930.

<sup>23</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*. 14/04/1930.

<sup>24</sup>ARCEB. Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 23/04/1930.

<sup>25</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*. 02/06/1930.

<sup>26</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual*. 05/08/1930.

<sup>27</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*, 21/08/1930.

<sup>28</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Factura de Julio Pascual a Manuel Carrasco para la Casa de Cervantes en Bolonia*. 23/12/1930.

<sup>29</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. 31/XII/1930.

<sup>30</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco*. Sin fecha.

<sup>31</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, *Correspondencia sobre materiales españoles para la obra, "Las rejas son seis que deben ser iguales variando todo lo mas en tres de ellas el dibujo de la coronación", Carta del Rector Manuel Carrasco a Julio Pascual. 19/08/1929.*

<sup>32</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, Facturas, *Carta de Julio Pascual al Rector Manuel Carrasco. 23/05/1932 y 09/07/1932; y facturas de 21 y 23/05/1932.*

<sup>33</sup>ARCEB. Casa de Cervantes, Cartaggio B. 812, Proyectos y presupuestos obras. *Carta de Armando y Calisto Casadio al Rector Manuel Carrasco. 12/09/1929.*

<sup>34</sup>ARCEB. Carteggio del Rettore Carrasco, C 46-50, 1942-1950. *Carta de Julio Pascual al Rector Carrasco. 04/03/1948.*